

## NOTE AUX AUTEURS

Les champs thématiques et géographiques de cette revue, indiqués par son titre, sont explicités dans l'Avant-propos. Il est évident que des documents qui sortiraient du cadre défini par le concept "Amériques du Centre" pourront à l'occasion être publiés s'ils font partie d'un ensemble incluant la région originelle ou bien s'ils se présentent comme des matériaux comparatifs. Quant à d'éventuels textes généraux, non caractérisés géographiquement, leur publication dépendra de leur impact sur des problèmes mexicains ou centraméricains.

**TRACE** publiera de préférence des textes brefs. L'objectif principal est de rendre compte de recherches en cours, de premiers efforts de synthèse ainsi que des orientations données aux travaux à venir. La revue n'a donc pas comme vocation de faire connaître des travaux achevés (articles longs, extraits d'ouvrages à paraître, rapports, chapitres de thèse...) qui devraient normalement trouver d'autres supports.

La revue regroupe quatre types de contributions en français, espagnol ou anglais:

- des articles proprement dits dont la longueur ne doit pas dépasser 20 pages mécanographiées, illustrations et bibliographie comprises (sur le format des pages et les règles de présentation des manuscrits, voir plus bas)
- des notes brèves dont la longueur maximale est fixée à 5 pages mécanographiées
- des informations scientifiques (2 pages au maximum)
- des comptes rendus de publications ou de colloques, séminaires... (3 pages au maximum).

La nature même des textes que la revue se propose de publier ouvre aux auteurs la possibilité de les utiliser - tels quels ou augmentés - pour de nouvelles publications. Il est cependant demandé aux auteurs de faire explicitement référence à une première parution dans **TRACE**.

Dans la mesure du possible, les textes proposés devront être originaux. Il est néanmoins envisageable de publier des textes n'ayant pas eu toute la publicité souhaitable et dont la connaissance semble opportune pour le public potentiel de la revue.

**TRACE** ne verse aucun droit aux auteurs pour les manuscrits publiés et ne fournit pas de service de mécanographie, copie, dessin ou montage d'illustrations qui sont sous la responsabilité de l'auteur. Le comité de gestion se réserve le droit de rejeter ou retourner pour révision tout matériel reçu, pour non conformité aux thèmes traités dans la revue, aux critères de qualité ou de longueur. De même, les manuscrits pourront être renvoyés à leurs auteurs pour nouvelle rédaction s'ils ne correspondent pas aux règles énoncées ci-dessous:

Texte: doit être présenté sur recto uniquement avec interligne double (34 lignes par page et 60 caractères et blancs par ligne).

Page de titre: le titre de l'article sera écrit clairement en majuscules, le nom de l'auteur apparaissant en dessous

## NOTA A LOS AUTORES

El título ya menciona los campos geográficos y temáticos de la revista; el prefacio se detiene a dar más detalles sobre ellos. Sin embargo ciertos documentos (aun alejándose un poco del concepto "Américas del Centro") podrían interesarnos siempre y cuando provengan de un conjunto más amplio que estudie esta zona; o incluso cuando se trate de trabajos comparativos. Algunos textos más generales, que no se limiten a ninguna región en particular, podrían ser publicados si encontramos un factor de oportunidad en relación con problemas mexicanos o centroamericanos.

**TRACE** publicará preferentemente textos cortos. Su objetivo principal es el de informar sobre investigaciones en proceso, primeros resúmenes y orientaciones para futuros trabajos. Claramente la revista no tiene como meta el dar a la luz estudios ya terminados (como artículos largos, resúmenes de publicaciones próximas a parecer, capítulos de tesis...) para los que existen otros medios.

Las contribuciones más apropiadas para la revista son de cuatro tipos (en francés, español o inglés):

- artículos propiamente dichos; con una extensión no mayor de 20 páginas mecanografiadas, incluyendo ilustraciones y bibliografía; ver al final reglas de presentación y formato.
- notas cortas; extensión máxima 5 páginas mecanografiadas.
- informes científicos (2 páginas máximo).
- resúmenes- comentarios de publicaciones, coloquios, seminarios... (3 páginas máximo).

La naturaleza misma de los textos que la revista se propone publicar abre a los autores la posibilidad de utilizarlos (tal cual o aumentados) para otras publicaciones. Sin embargo, se pide a los autores que mencionen claramente que hubo una primera aparición en **TRACE**.

Dentro de lo que cabe, los textos propuestos deberán ser originales. Sin embargo, podrían publicarse también otros textos que no hayan tenido una buena difusión dependiendo del interés del texto.

**TRACE** no paga ningún derecho a los autores por los manuscritos y no proporciona los servicios de mecanografiado, copia, dibujo o elaboración de ilustraciones que quedan bajo la responsabilidad del autor. El comité de gestión se reserva el derecho de rechazar o regresar, para su revisión, los materiales recibidos, cuando no coincidan con los temas tratados en la revista, con los criterios de calidad o de extensión. Igualmente, es importante que los manuscritos tengan en cuenta las siguientes reglas de presentación:

Textos: únicamente escritos por un solo lado a doble espacio (34 líneas por página y 60 caracteres y espacios por línea).

Título: éste aparecerá claramente en mayúsculas, con el nombre del autor, en la siguiente línea en minúsculas. No olvidar mencionar al final de la página el organismo del que depende el autor desde el punto de vista académico o económico.

Itálicas: terminos escritos en cualquier otra lengua dife-

en minuscules. Ne pas oublier de spécifier en bas de page le nom de l'organisme auquel l'auteur est rattaché ou auprès duquel il a trouvé un appui institutionnel ou financier.

Italiques: les mots écrits dans les langues autres que celle dans laquelle est rédigé l'article, de même que les titres de livres, journaux et autres ouvrages apparaîtront en italiques. Il est recommandé aux auteurs de les souligner dans leurs manuscrits.

Tableaux, cartes, illustrations, figures: devront être envoyés de préférence au format maximal de 17,8 x 22,8 cm. Si une échelle est nécessaire, éviter les 1/1000, 1/6 et préférer une échelle visuelle, cela au cas où une réduction ou un agrandissement serait nécessaire.

#### Bibliographie:

a) Livre, un seul auteur:

GARDIN, J.C., 1979 - Une archéologie théorique. Hachette, Paris.

b) Livre, plusieurs auteurs:

LEROI-GOURHAN, A., G. BAILLOUD, J. CHAVAILLON, A. LAMING-EMPERAIRE et al., 1977 - La Préhistoire. Coll. Nouvelle Clio, Presses Universitaires de France, Paris.

c) Article dans Revue:

WILMSEN, E.N., 1968 - "Lithic Analysis in Paleoanthropology"; Science 161 (3845): 982-987, Washington, D.C.

(Note: 161 est le no. de tome, 3845 de volume, 982-987 de pages)

d) Article dans livre:

ARMILLAS, P., 1964 - "Northern Mesoamerica"; in: Prehistoric Man in the New World, the University of Chicago Press, Chicago.

e) Thèse, mémoire, rapport, conférence:

TUBERY, A., 1981 - L'impact et l'exploitation pétrolière dans le sud-est du Mexique - La région du Tabasco - Thèse de 3e cycle, 299 p., Paris III.

CARTER, G., 1973 - A Hypothesis Suggesting a Single Origin of Agriculture. Présenté au IXth International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, Chicago.

(Note: utiliser les chiffres romains pour les conférences, congrès, etc.).

rente a la del artículo, así como títulos de libros y revistas, aparecerán en itálicas. Se recomienda a los autores subrayar en todos estos casos.

Cuadros, mapas, ilustraciones, figuras: de preferencia con formato máximo de 17,8 x 22,8 cm. Usar escalas visuales y no las fracciones como 1/1000, 1/6, etc...

#### Bibliografía:

a) Libro, un solo autor:

GARDIN, J.C., 1979 - Une archéologie théorique. Hachette, Paris.

b) Libro, varios autores:

LEROI-GOURHAN, A., G. BAILLOUD, J. CHAVAILLON, A. LAMING-EMPERAIRE et al., 1977 - La Préhistoire. Coll. Nouvelle Clio, Presses Universitaires de France, Paris.

c) Artículo en una revista:

WILMSEN, E.N., 1968 - "Lithic Analysis in Paleoanthropology"; Science 161 (3845): 982-987, Washington, D.C.

(Nota: 161 es el no. de tomo, 3845 de volumen, 982-987 de páginas)

d) Artículo en un libro:

ARMILLAS, P., 1964 - "Northern Mesoamerica"; in: Prehistoric Man in the New World, the University of Chicago Press, Chicago.

e) Tesis, memorandum, reporte, conferencia:

TUBERY, A., 1981 - L'impact et l'exploitation pétrolière dans le sud-est du Mexique - La région du Tabasco - Thèse de 3e cycle, 299 p., Paris III.

CARTER, G. 1973 - A Hypothesis Suggesting a Single Origin of Agriculture. Présenté au IXth International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, Chicago.

(Nota: usar cifras romanas para las conferencias, los congresos, etc.)